

الرقم : ٤/٤ - ٥٣
التاريخ : ٢٠٠٩/٣/١

F.S - JOIR - 113/2009

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى كتابكم رقم ١٩/١/١٢ تاريخ ٢٠٠٩/١/٤ وإستناداً لأحكام المادة (٤) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٤ .

مرفق لكم طيه التقرير السنوي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ والذي يتضمن جميع البنود المذكورة بكتابكم المشار له أعلاه .

مرفق لكم طيه قرص مدمج يحتوي مادة التقرير السنوي مخزنة على شكل ملف PDF .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

الدكتور ~~عبد الحادي~~ المعشر
رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

| |
|--|
| هيئة الأوراق المالية المؤسسة الإدارية السيديان ٢٠٠٩ |
| الرقم التسلسل ٢٩٤٤ |
| رقم الملف |
| الجهة المختصة ٤/١/٢٠٠٩ |

①

السيد ~~عبد الحادي~~ المعشر
٤/١



شركة الموارد الصناعية الأردنية
المساهمة العامة المحدودة

عمان - الأردن

هاتف : ٤٠٢٣٦٥٢

١

تقرير مجلس الإدارة السابع عشر لعام ٢٠٠٨

والخطة المستقبلية للشركة لعام ٢٠٠٩

تقرير مدقق الحسابات المستقل

والميزانية العامة الموحدة للسنة المالية

المنتهية في ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٨



حضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة
الدكتور رمزي صالح المعشر
ممثل شركة رجائي المعشر واخوانة

نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد باسم جميل المعشر
ممثل الشركة المتصدرة للأعمال والمشاريع

الأعضاء

- شركة البنك الأهلي الأردني
- شركة المسار للتنمية والاستثمار
- شركة المدائن الصناعية
- شركة المدائن للاستثمار والتنمية
- شركة الموارد الصناعية الدولية (معضاه)

المدير العام - الدكتور رمزي صالح المعشر
مدقق الحسابات - الأخوة لتدقيق الحسابات والاستشارات



كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين

تحية طيبة وبعد ،

يسرني وأعضاء مجلس الإدارة أن نرحب بكم ونتقدم لكم بالشكر والتقدير لحضوركم إجتماع الهيئة العامة العادي السابع عشر لشركتكم ، كما يسرني أن أقدم لكم عرضاً مفصلاً لتطور العمل في إستراتيجية الشركة وانعكاسات الأزمة المالية العالمية عليها .

إستراتيجية الشركة

استمرت الشركة في تنفيذ إستراتيجية المتعلقة ببيع مشروعها في أوكرانيا واستثمار عوائد البيع في المشاريع المختلفة بالأردن ..
تحسين أداء الشركة في أوكرانيا وقد بلغت مبيعاتها (8,086.776 دولار) ، ويعمل فيها (226) عامل وموظف وتصنر منتجاتها إلى عشرة دول في أوروبا الشرقية .

أصبحت الشركة جاذبة للمستثمرين في صناعة الصابون وقد استلمت عروض للتعاون في عدد من الشركات الأوروبية العاملة في فرنسا وبولندا ، حيث تبلغ حصة الشركة حوالي 15% من السوق الأوكراني .

أظهرت البيانات المالية الموحدة لشركة الموارد الصناعية الأردنية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2008 مجموع أرباح بلغت قيمتها (1,761,000 دينار) .

الأثار السلبية للأزمة المالية العالمية

تعرض الإقتصاد الأوكراني للأزمة المالية العالمية في الربع الرابع من عام 2008 مما أدى إلى إنخفاض سعر صرف العملة الأوكرانية مقابل الدولار بنسبة 54% .
وقد زاد من حدة هذه الأزمة عدم إنتظام شحن الغاز الروسي إلى أوروبا الغربية عبر أوكرانيا وعدم وجود إستقرار سياسي أيضاً .

كان لهذا الإنخفاض في سعر الصرف أثر مالي سلبي على مشروع الشركة في أوكرانيا مما أدى إلى تحقيق خسائر في حقوق مالكي الشركة أي شركة الموارد الصناعية الدولية (معناه) والمملوكة لشركة الموارد الصناعية الأردنية .

بلغت هذه الخسائر بالصافي (6,625,000 دينار) حسب سعر الصرف في 31 كانون الأول 2008 .

قامت الشركة في أوكرانيا على الفور بما يلي :-

- 1- توفير موارد سيولة فورية بسبب تأخر مدفوعات الموزعين وقد تمكنت الشركة من تجاوز هذه الصعوبة في السيولة وابتدأت مبيعاتها بالنمو والعودة إلى ما كانت عليه بالرغم من إغلاق البنك الذي تتعامل معه الشركة إلا أن الشركة لم تتأثر بإغلاقه ولم تخسر أي مبلغ .
- 2- تقليص المصروفات وضبط النفقات مع العمل المكثف على تعزيز ثقة العاملين لديها والموزعين الذين يتعاملون معها منذ عشر سنوات لما لهذه العلاقات من أثر إيجابي على المدى البعيد .
- 3- شراء مواد أولية بأسعار منخفضة بسبب إنبهار الإقتصاد العالمي مما سيحقق هامشاً أكبر للربح في عمليات الشركة .



تقرير مجلس الإدارة السنوي
عن أعمال الشركة لعام 2008
والخطة المستقبلية لعملها لعام 2009

حضرات السادة المساهمين الكرام ،

تحية طيبة وبعد ،

يسر مجلس الإدارة أن يرحب بكم في الإجتماع السنوي السابع عشر للهيئة العامة العادي ، وأن يقدم لكم تقريره السنوي التالي عن أعمال الشركة وانجازاتها لعام 2008 وقد ارتأى مجلس الإدارة أن يكون تقريره السنوي مطابقاً لما هو مطلوب الإفصاح عنه وفقاً لأحكام المادة (4) فقرة (ب) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة 2004 .

1 . أنشطة الشركة الرئيسية:-

- أ- إن النشاط الرئيسي للشركة هو تصنيع وتقطير الأحماض الدهنية والجليسرين وقد بلغ عدد الموظفين (10) موظفاً من مختلف المهن .
- ب- تقع مكاتب ومصانع الشركة في مدينة عبدالله الثاني ابن الحسين الصناعية- سحاب ولا يوجد لها أية فروع داخل المملكة أو خارجها .
- ج- يبلغ حجم الإستثمار الرأسمالي حوالي (3,175) مليون دينار أردني .

2 . الشركات التابعة:

شركة الموارد الصناعية الدولية (معفاة) ذات مسؤولية محدودة ، إن النشاط الرئيسي للشركة هو إنشاء مصانع حبيبات صابون التواليت والبلدي ومصانع المنظفات ومواد التجميل ، وتبلغ نسبة ملكية الشركة (83,96%) من رأسمالها البالغ (6,250,000 دينار) ويقع مقر الشركة الرئيسي في مدينة عبدالله الثاني ابن الحسين الصناعية- سحاب .

حيث قامت هذه الشركة بتأسيس شركة الموارد الصناعية الأوكرانية ومقرها مدينة دونتسك - أوكرانيا ورأسمالها كما في 31 كانون الأول 2008 (4,356,323 دولار) أمريكي ، وإن ونشاطها الرئيسي هو تصنيع وإنتاج الصابون والمنظفات والعطور وتبلغ طاقتها الإنتاجية (10,000) طن سنوياً ويعمل بها (226) موظفاً من مختلف الوظائف والمهن .

- الملحق (أ) المرفق الهيكل التنظيمي والوظيفي الرئيسي لشركة الموارد الصناعية الدولية (معفاة) .
- الملحق (ب) المرفق الهيكل التنظيمي والوظيفي الرئيسي لشركة الموارد الصناعية الأوكرانية .

3 . أعضاء مجلس الإدارة وموظفو الإدارة العليا :-

- أ- أسماء أعضاء مجلس الإدارة :-
- الملحق (ج) المرفق تفصيلات عن أسماء أعضاء مجلس الإدارة .
- ب- أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا :-
- الملحق (د) المرفق تفصيلات عن أسماء موظفو الإدارة العليا .

- 4 . أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة من قبلهم :-
أسماء كبار المساهمين الإعتباريين والطبيعيين الذين يمتلكون (5%) أو أكثر من رأسمال الشركة :-

| الرقم | الإسم | عدد الأسهم كما في 2007/12/31 | النسبة % | عدد الأسهم كما في 2008/12/31 | النسبة % |
|-------|--------------------------------|------------------------------|----------|------------------------------|----------|
| 1 | شركة البنك الأهلي الأردني | 1,322,000 | 9,977 | 1,322,000 | 9,977 |
| 2 | شركة المسار للتنمية والاستثمار | 732,550 | 5,529 | 732,550 | 5,529 |

- 5 . الوضع التنافسي للشركة :-
تتخذ مجلس الإدارة قراراً بإيقاف مصانع الشركة عن العمل بشكل مؤقت حتى يتم اإصال خطوط الغاز الطبيعي إلى مدينة عبدالله الثاني ابن الحسين الصناعية- سحاب .

- 6 . الموردين :-
لم تقوم الشركة خلال عام 2008 بشراء أية مواد أولية بسبب توقيف مصانع الشركة بعد إنتهاء كمية المواد الأولية الموجودة في مخازنها .

- 7 . الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها :-
أ- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها .
ب- لا يوجد أي براءات إختراع أو حقوق إمتياز حصلت الشركة عليها .
ج- حصلت الشركة على إعفاء من ضريبة الدخل من تاريخ 1/1/1994 ولغاية تاريخ 1/1/2001 كما حصلت على الإمتيازات المنصوص عليها بموجب أحكام قانون تشجيع الإستثمار رقم (16) لسنة 1995 وجميع التعديلات التي أجريت عليه عام 1997 .

- 8 . القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية التي لها تأثير مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية :-
إن رفع أسعار المشتقات النفطية خلال عامي 2005-2006 سبب زيادة كلف الإنتاج وأثر سلباً على عمل الشركة وقدرتها التنافسية في الأسواق المحلية والعالمية مما جعل مجلس الإدارة يتخذ قراراً بإيقاف مصانع الشركة في عام 2006 لحين تزويد مدينة عبدالله الثاني ابن الحسين الصناعية - سحاب بالغاز الطبيعي .

- 9 . الهيكل التنظيمي للشركة وعدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم وبرامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :-
أ - الهيكل التنظيمي للشركة :- الملحق (هـ) المرفق .



ب- موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :- بلغ عدد العاملين بالشركة كما في 2008/12/31
موظفاً مصنفاً حسب مؤهلاتهم العلمية كما يلي :-

| المؤهل العلمي | عدد موظفي الشركة الأم | شركة الموارد الصناعية الدولية (معفاة) عدد الموظفين | شركة الموارد الصناعية الأوكرانية عدد الموظفين |
|---------------------|-----------------------|---|--|
| دكتوراه | 1 | - | - |
| ماجستير | - | - | 2 |
| دبلوم عالي | - | - | 55 |
| بكالوريوس | 2 | 1 | 40 |
| دبلوم | - | - | 89 |
| ثانوية عامة | 3 | - | 36 |
| دون الثانوية العامة | 4 | - | 4 |
| اجمالي عدد الموظفين | 10 | 1 | 226 |

ج- برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :-
لم تقم الشركة بإجراء أي برامج تأهيل وتدريب لموظفي الشركة خلال السنة المالية .

10 . المخاطر التي تتعرض لها الشركة :-
لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها .

11 . الإنجازات التي حققتها الشركة عام 2008 :-
عملت إدارة الشركة بشكل دؤوب خلال عام 2008 لزيادة مبيعات شركة الموارد الصناعية الأوكرانية وفتح أسواق جديدة لها وكانت مبيعاتها كما يلي :-

- أ- بلغت مبيعات شركة الموارد الصناعية الأوكرانية عام 2008 (6.216 طن) قيمتها الإجمالية (5,741,611 دينار) .
- ب- حصلت شركة الموارد الصناعية الأوكرانية على عقود بيع تصديرية عام 2008 حيث شكلت هذه العقود حوالي (50%) من إجمالي المبيعات السنوية.
- ج- استمرت شركة الموارد الصناعية الأوكرانية في تطوير أنظمتها الفنية والمالية والإدارية وزيادة عدد وكفاءة كوادرها الفنية ليتناسب ذلك مع خطة الشركة الرامية الى زيادة المبيعات والمحافظة على أن تكون منتجاتها حسب المواصفات العالمية المعتمدة .

12 . الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة :-
- عملت الشركة على تسوية مديونيتها لدى الغير وقد حققت الشركة ربحاً صافياً بلغ (720,000 دينار) بعد الإنتهاء من عملية التسوية .
- أدى إنخفاض سعر صرف العملة الأوكرانية مقابل الدولار بنسبة 54% إلى تحقيق خسائر صافية بلغت (6,625,000 دينار) .

13. السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية ، وذلك خلال الخمس سنوات الأخيرة من عام 2004 ولغاية عام 2008 :-

| السنوات | | | | | البيانات |
|-------------|------------|------------|------------|------------|------------------------------|
| 2008 | 2007 | 2006 | 2005 | 2004 | |
| (7,951,182) | 55,805 | 248,704 | 250,866 | 679,067 | الأرباح أو (الخسائر) المحققة |
| 7,160,339 | 15,702,456 | 15,663,348 | 15,382,671 | 12,693,994 | صافي حقوق المساهمين |
| - | - | - | - | - | الأرباح الموزعة |
| 0,400 | 0,780 | 0,610 | 0,620 | 1,030 | أسعار الأوراق المالية |

14. تحليل للمركز المالي ونتائج الأعمال ومقارنتها مع السنة السابقة :-

| السنوات | | النسب |
|------------------------------------|---------------|--------------------|
| 2008 | 2007 | |
| نسب الربحية | | |
| العائد على الإستثمار | 0,26 % | 60,01 % |
| العائد على حقوق المساهمين | 0,36 % | 111,04 % |
| نسب الملاءة | | |
| نسبة المديونية | 27,13 % | 45,96 % |
| نسب السوق | | |
| القيمة الدفترية للسهم | 1,19 دينار | 0,54 دينار |
| التوزيعات النقدية للسهم | 0 دينار / سهم | 0 دينار / سهم |
| عائد السهم | 0 دينار / سهم | (0,60) دينار / سهم |
| نسبة توزيع الأرباح | 0 % | 0 % |
| ربح السهم | 0 % | 0 % |
| القيمة السوقية إلى القيمة الدفترية | 0,66 مرة | 0,74 مرة |
| مضاعف السهم | 185,20 مرة | (0,67) مرة |

15. التطورات والخطة المستقبلية للشركة :-

- متابعة تزويد الشركة بخطوط الغاز الطبيعي مع الجهات ذات العلاقة .
- متابعة العمل على زيادة الطاقة الإنتاجية لشركة الموارد الصناعية الأوكرائية والبحث عن أسواق جديدة بهدف زيادة مبيعاتها .



16 . أتعاب مدققي الحسابات :-

- بلغت أتعاب مكتب تدقيق الحسابات لعام 2008 على النحو التالي :-
- شركة الموارد الصناعية الأردنية (7.500) دينار .
 - شركة الموارد الصناعية الدولية- معفاه (1.750) دينار .
 - شركة الموارد الصناعية الأوكرانية (5.000) دينار .
- ولا يوجد أية أتعاب مدفوعة أو مستحقة للمدققين عن خدمات أخرى .

17 . الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا:-

أ- الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة :-

| الرقم | الإسم | المتصب | الجنسية | عدد الأسهم كما في 2007/12/31 | عدد الأسهم كما في 2008/12/31 |
|-------|---|-------------|----------|------------------------------|------------------------------|
| 1 | شركة رجائي المعشر وإخوانه ويمثلها الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر | رئيس المجلس | الأردنية | 232,093 | 232,093 |
| 2 | الشركة المتصدرة للأعمال والمشاريع ويمثلها السيد باسم جميل عيسى المعشر | نائب الرئيس | الأردنية | 530,000 | 530,000 |
| 3 | شركة البنك الأهلي الأردني ويمثلها السيد زاهي جميل تلجي فاختوري | عضو | الأردنية | 10,594 | 10,594 |
| 4 | شركة المدائن للاستثمار والتنمية ويمثلها السيد طلال فريد محمود يوسف | عضو | الأردنية | 1,322,000 | 1,322,000 |
| 5 | شركة الموارد الصناعية الدولية (معفاه) ويمثلها المهندس عمر احمد صادق شعبان | عضو | الأردنية | 13,250 | 13,250 |
| 6 | شركة المدائن الصناعية ويمثلها السيد فرج شحاده فرح الدبابنة | عضو | الأردنية | 18,000 | 18,000 |
| 7 | شركة المسار للتنمية والاستثمار ويمثلها السيد موسى سالم يعقوب دبابنة | عضو | الأردنية | 11,938 | 11,938 |
| | | | | 732,550 | 732,550 |

- أسماء ومساهمة الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة :-

| الرقم | إسم العصو | إسم الشركة المسيطر عليها | عدد الأسهم كما في 2007/12/31 | عدد الأسهم كما في 2008/12/31 | نسبة التملك % |
|-------|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------|
| 1 | البنك الأهلي الأردني | | | | |
| | | الأهلية للتنمية وتمويل المشاريع | 2,500,000 | 2,500,000 | 100 |
| | | كلية للزراعة الأهلية | 799,900 | 799,900 | 100 |
| | | الأهلي للوساطة المالية | 20,000,000 | 20,000,000 | 100 |
| | | البنك الأهلي الدولي | 29,171,132 | 29,171,132 | 97.89 |
| | | أهلنا للعمل الاجتماعي والثقافي | 1,998,000 | 2,000,000 | 49.88 |
| | | شركة الطياعون العرب | 793,375 | 793,375 | 48.82 |
| | | الشواطئ للسياحة والمنتجعات السياحية | 4,600,000 | 4,600,000 | 25.56 |
| 2 | الموارد الصناعية الدولية (معفاه) | | | | |
| | | الموارد الصناعية الأوكرانية | 2,102,739 | 3,657,395 | 83.96 |

ب- الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا :-

| الرقم | الاسم | المنصب | الجنسية | عدد الأسهم كما في 2007/12/31 | عدد الأسهم كما في 2008/12/31 |
|-------|---------------------------------|-------------------|----------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 | الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر | المدير العام | الأردنية | 750 | 221 |
| 2 | السيد جهاد جميل صالح الحياصات | المدير المالي | الأردنية | --- | --- |
| 3 | السيد عدنان محمود سليم أبو رحمة | رئيس قسم المحاسبة | الأردنية | --- | --- |

- لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أشخاص الإدارة العليا .

ج- الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا :-

| الرقم | الاسم | الصلة | الجنسية | عدد الأسهم كما في 2007/12/31 | عدد الأسهم كما في 2008/12/31 |
|-------|------------------------------|-------------------------------|----------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 | السيدة غاده يوسف عيسى المعشر | زوجة رئيس المجلس المدير العام | الأردنية | 19,038 | 21,699 |

- لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا .

18 . المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا :-

أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة :-

| الرقم | الاسم | المنصب | الرواتب السنوية الإجمالية | نفقات سفر وتأمين صحي وعلاج بالخارج سنويا | نفقات تأمين ونرخوص السيارة سنويا | إجمالي المزايا السنوية |
|-------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---|---|------------------------------|
| 1 | الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر | رئيس المجلس المدير العام | 42,000 | 12,000 | 4,160 | 58,160 |

- يتمتع رئيس مجلس الإدارة / المدير العام بـ (سائق سيارة) .

ب- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا :-

| الرقم | الاسم | المنصب | الرواتب السنوية الإجمالية | بدل التنقلات السنوية | نفقات السفر السنوية | إجمالي المزايا السنوية |
|-------|---------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------------|------------------------|------------------------------|
| 1 | السيد جهاد جميل صالح الحياصات | المدير المالي | 12,414 | 600 | --- | 13,014 |
| 2 | السيد عدنان محمود سليم أبو رحمة | رئيس قسم المحاسبة | 9,540 | 600 | --- | 10,140 |

19 . التبرعات والمنح :-

لا يوجد تبرعات ومنح دفعتها الشركة خلال السنة المالية .

20 . لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو إرتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم .



21 . خدمة البيئة والمجتمع المحلي :-

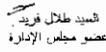
- أ- إن المحافظة على البيئة واجب وطني مقدس وانطلاقاً من هذا المبدأ قامت الشركة بإنشاء محطة خاصة لمعالجة المياه العادمة الصناعية حرصاً منها على عدم تصريف مياه مخالفة للمواصفات المحددة من قبل مختلف الجهات ذات الصلة، كما إن الشركة حريصة كل الحرص المحافظة على أجواء عمل مريحة وبيئة نظيفة وتعزيز هذا المفهوم لدى جميع العاملين لديها .
- ب- حرصاً من الشركة على التواصل مع المجتمع المحلي فأنها تعطي أولوية التعيين لقاطني المناطق المجاورة لمدينة عبدالله الثاني ابن الحسين الصناعية.

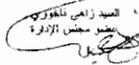
22 . الإقرارات :-

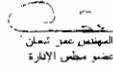
- أ- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على إستمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .
- ب- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابية فعال في الشركة .


السيد فرج هوش
رئيس مجلس الإدارة

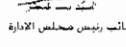

السيد موسى بعلبة
رئيس مجلس الإدارة


السيد طلال فريد
عضو مجلس الإدارة


السيد زاهي ناغوري
عضو مجلس الإدارة


السيد علي تيمان
عضو مجلس الإدارة


الدكتور محمد المعشر
رئيس مجلس الإدارة


السيد محمد قاسم
نائب رئيس مجلس الإدارة

- ج- نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي .

الدكتور رمزي العشر
رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

جهاد حياصات
المدير المالي





وختاماً يوصي مجلس الإدارة هيئتك العامة الموقرة بالمصادقة على البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2008 .

مجلس الإدارة



الوارد

Iranian Industrial Resources, IIR

صناعات

صناعات

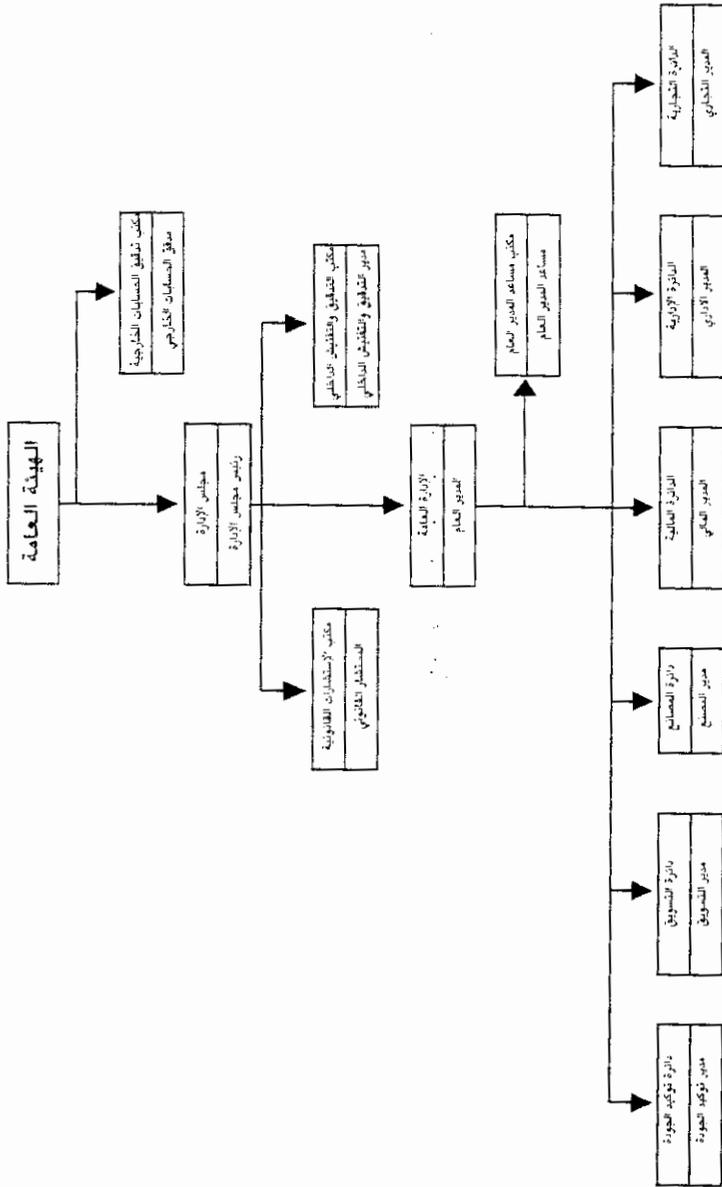
صناعات

صناعات

الملحق (ب)

| ردیف | نام | آدرس | تلفن | پست | وبسایت | توضیحات |
|------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| 1 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 2 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 3 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 4 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 5 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 6 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 7 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 8 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 9 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |
| 10 | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات | صناعات |

الملحق (هـ)
 شركة الموارد الصناعية الأردنية
 الهيكل التنظيمي والوظيفي الرئيسي





شركة الموارد الصناعية الاردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في

31 كانون الأول 2008

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

شركة الموارد الصناعية الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
31 كانون الأول 2008

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

بيان

أ

الميزانية العامة الموحدة

ب

بيان الدخل الموحد

ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

د

بيان التدفقات النقدية الموحد

صفحة

39-26

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة



الموارد



BROTHERS
CPA JORDAN (cc)

Certified Public Accountants & Consultants

الأخوة

لتدقيق الحسابات والاستشارات (ش.م)
محاسبون قانونيون معتمدون ومستشارون



أخ ت/م / 101

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى الهيئة العامة لمساهمي
شركة الموارد الصناعية الأردنية م.ع.م
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الموارد الصناعية الأردنية المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2008 وبيانات الدخل الموحد والتغيرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات التفسيرية الأخرى وكنا دققنا البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2007 وأصدرنا تقريرنا حولها بتاريخ 18 شباط 2008 .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إعداد و عدالة عرض هذه البيانات المالية تم وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والتي هي من مسؤولية الإدارة، وتشتمل هذه المسؤولية على: تصميم وتطبيق وإتباع نظم رقابة داخلية مناسبة لإعداد و عرض بيانات مالية خالية من أي تحريفات جوهرية سواء نشأت من الغش أو الخطأ، واختبار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، والقيام بتقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف السائدة.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا لها فيما عدا شركة الموارد الصناعية الأوكرانية والتي تم تدقيقها من مدقق حسابات خارجي في أوكرانيا والتي تبلغ نسبة موجوداتها من مجموع موجودات شركة الموارد الصناعية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وشركة الموارد الصناعية الدولية - معفاة حوالي 53% و لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتتطلب هذه المعايير أن نلتزم بمتطلبات آداب وسلوك المهنة وأن نخطط وننجز أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معتدل فيما إذا كانت هذه البيانات المالية خالية من أي تحريفات جوهرية.

كما تشتمل عملية التدقيق للقيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ و الإفصاحات الواردة في البيانات المالية بصورة عادلة، وتعتمد تلك الإجراءات المنتقاة على حكم المدقق بما في ذلك تقديره لأخطار التحريفات الجوهرية في البيانات المالية سواء أكان سببها الغش أو الخطأ.

يأخذ المدقق بالاعتبار وعند قيامه بتقدير تلك الأخطار نظام الرقابة الداخلية المناسب لاعداد عرض البيانات المالية، وذلك للقيام بتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف السائدة وليس لغرض إبداء الرأي على مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية. كما تشتمل عملية التدقيق تقييماً لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة وتقييماً عاماً لعرض هذه البيانات المالية و في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة أساساً لإبداء رأينا في التدقيق الذي قمنا به.

Shmeisani - Queen Nour St. Rashid Haddad Bld. No.: 53 Fourth Floor.

Tel.: +962 6 5657205 Fax.: +962 6 5657206 P.O.Box 811 Amman 11118 Jordan - Email: brotherscpa@or

1- بلغت خسائر الشركة الصافية 50% من رأس مال الشركة المدفوع كما في 31 كانون الأول 2008 .

2- لم نتم بتدقيق البيانات المالية لشركة الموارد الأوكرانية و التي تم تدقيقها من قبل محاسب قانوني في أوكرانيا .

أي مدقق الحسابات

ي رأينا، باستثناء ما ذكر في الفقرات اعلاه من (1 الى 2) ، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الموارد الصناعية الأردنية المساهمة العامة المحدودة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية للوضع المالي للشركة كما هو في 31 كانون الأول 2008 ونتائج أعمالها وتدفعاتها النقدية لسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للقانون و لمعايير التقارير المالية الدولية ونقترح على الهيئة العامة مساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية الموحدة كما وردت من مجلس إدارة الشركة اخذين عين الاعتبار ما ذكر في الفقرات من 1 الى 2 .

وكيدات وامور تفسيرية اخرى

- تم توحيد البيانات المالية للشركتين التابعتين شركة الموارد الصناعية الدولية - معفاة والتي تمتلك شركة الموارد الصناعية الأردنية نسبة 83.956% من رأسمالها وكذلك شركة الموارد الصناعية الأوكرانية المملوكة من قبل شركة الموارد الصناعية الدولية - معفاة نسبة 99.350% من رأسمالها.
- أقرت الهيئة العامة غير العادية للمساهمين بتاريخ 31 تموز 2008 تعديل غايات الشركة لتصبح استثمارية و عقارية و مالية وصناعية .
- تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس إدارة الشركة.

عمان - الأردن

شباط 2009

الأخوة

لتدقيق الحسابات والاستشارات (ش.م.م)

Affiliated with Impact International

د. جورج لطفي غاوي
محاسب قانوني معتمد
إجازة رقم (133)

الأخوة
لتدقيق الحسابات والاستشارات (ش.م.م)
BROTHERS
CPA JORDAN(CC)

شركة الموارد الصناعية الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة الموحدة

| | 31 كانون أول | | ايضاح |
|---|-------------------|-------------------|-------|
| | 2007 | 2008 | |
| | دينار | دينار | |
| المطلوبات | | | |
| مطلوبات متداولة : | | | |
| الدائنون و ارصدة دائنة اخرى | 2,045,361 | 1,953,217 | 11 |
| الجزء الجاري من القساطل وقرانذ القروض | 183,180 | 222,862 | 17 |
| مصاريف مستحقة و غير مدفوعة | 6,313 | 24,933 | 12 |
| مخصص تمويل نهاية الخدمة | 500,000 | 500,000 | |
| مجموع مطلوبات متداولة | 2,234,854 | 2,701,012 | |
| مطلوبات طويلة الاجل : | | | |
| قروض طويلة الاجل | 2,600,619 | 2,386,085 | 17 |
| حقوق الاقلية | 1,010,599 | 1,002,750 | 18 |
| حقوق المساهمين | | | |
| رأس المال المسارح و العكيب به والمدفوع الواحد | 13,250,000 | 13,250,000 | |
| احتياطي اجاري | 516,733 | 516,733 | |
| احتياطي علاوة اصدار | 762,500 | 762,500 | |
| (الخصائر) الارباح المدورة - بيان (ج) | 1,173,223 | (7,368,894) | |
| صافي حقوق المساهمين | 15,702,456 | 7,160,339 | |
| مجموع المطلوبات و حقوق المساهمين | 21,548,528 | 13,250,186 | |
| الموجودات | | | |
| موجودات ثابتة : | | | |
| استثمارات مطية و خارجية - بالصادق | 5,700,718 | 3,174,875 | 9 |
| موجودات ثابتة : اراضي - بالكلفة | 3,123,517 | 2,110,263 | 10 |
| موجودات ثابتة بالكلفة | 15,266,953 | 11,459,185 | |
| بازل : الاستهلاك المفرط | (6,879,451) | (6,545,905) | |
| صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة | 8,387,502 | 4,913,280 | |
| مجموع موجودات ثابتة | 11,511,019 | 7,023,543 | |
| مجموع الموجودات | 21,548,528 | 13,250,186 | |

ان الأرصحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات



بيان (ب)

شركة الموارد الصناعية الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الموحد

| للسنة المنتهية في 31 كانون الأول | | |
|-------------------------------------|-------------|---------------------------------------|
| 2007 | 2008 | ايضاح |
| دينار | دينار | |
| 8,442,461 | 5,758,351 | 13 |
| | | المبيعات |
| | | ينزل : تكلفة المبيعات : |
| 732,476 | 989,557 | بضاعة تامة الصنع في بداية السنة |
| 6,643,678 | 4,616,288 | 15 |
| (989,557) | (1,115,751) | تكلفة الإنتاج |
| 6,386,597 | 4,490,094 | بضاعة تامة الصنع في نهاية السنة |
| | | تكلفة المبيعات |
| 2,055,864 | 1,268,257 | اجمالي ربح العمليات |
| (846,180) | (533,945) | 14 |
| (885,215) | (1,069,077) | 16 |
| - | (1,159,002) | مصاريف ادارية وعمومية ومالية |
| | | فروقات عملة |
| - | (7,132,872) | خسائر ناتجة عن فرق العملة |
| (261,192) | (177,099) | في الاستثمارات المحلية و الخارجية |
| 63,277 | (8,803,738) | 18 |
| (7,472) | - | مصاريف مالية وفوائد وعمولات بنكية |
| - | 852,556 | خسارة ربح السنة قبل حصة الأقلية في |
| 55,805 | (7,951,182) | الأرباح |
| | | حصة الأقلية من صافي الربح |
| | | ايرادات اخرى منها (ذمة غير مطالب بها) |
| | | خسارة السنة - بيان (ا) |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

بيان (ج)

شركة الموارد الصناعية الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 و 2007

| المجموع | الأرباح | المدة | علاوة اصدار | رأس المال | | العام 2008 |
|-------------------|--------------------|----------------|----------------|-------------------|------------------------|------------------------|
| | | | | محلي و اجباري | احتياطي | |
| 15,702,456 | 1,173,223 | 762,500 | 516,733 | 13,250,000 | رصيد بداية السنة | رصيد بداية السنة |
| (590,935) | (590,935) | - | - | - | خسائر اعادة تقييم | خسائر اعادة تقييم |
| (7,951,182) | (7,951,182) | - | - | - | خسارة السنة - بيان (ب) | خسارة السنة - بيان (ب) |
| 7,160,339 | (7,368,894) | 762,500 | 516,733 | 13,250,000 | رصيد نهاية السنة | رصيد نهاية السنة |
| 15,646,651 | 1,117,418 | 762,500 | 516,733 | 13,250,000 | رصيد بداية السنة | رصيد بداية السنة |
| 55,805 | 55,805 | - | - | - | ربح السنة - بيان (ب) | ربح السنة - بيان (ب) |
| 15,702,456 | 1,173,223 | 762,500 | 516,733 | 13,250,000 | رصيد نهاية السنة | رصيد نهاية السنة |

ان الأيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات



يبين (د)

شركة الموارد الصناعية الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية الموحد

| للسنة المنتهية في 31 كانون الاول | | |
|-------------------------------------|-------------|--|
| 2007 | 2008 | |
| ديسمبر | ديسمبر | |
| 55,805 | (7,951,182) | التدفقات النقدية من عمليات التشغيل : |
| | | (خسارة) ربح السنة |
| | | التعديلات : |
| 156,170 | 183,993 | استهلاكات وإطفاءات |
| 261,192 | 177,099 | مصاريف فوائد |
| | | خسائر ناتجة عن فرق العملة في الاستثمارات المحلية و |
| - | 4,337,027 | الخارجية |
| | | التدفقات النقدية (المستخدمة في) من عمليات التشغيل |
| 473,167 | (3,253,063) | قبل التغيير في بنود رأس المال العامل |
| (1,229,790) | 1,279,151 | النقص (الزيادة) في المدينين |
| 90,346 | (111,292) | (الزيادة) (النقص) في البضاعة |
| (16,951) | 27,544 | النقص (الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدما |
| 219,424 | (92,144) | (النقص) (الزيادة) في الدائنين وأرصدة داننة أخرى |
| - | 2,525,843 | استثمارات خارجية و محلية بالصافي |
| 1,288 | 18,620 | النقص في مصاريف مستحقة وغير مدفوعة |
| (462,516) | 394,659 | التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات التشغيل قبل الفوائد |
| (261,192) | (177,099) | الفوائد المدفوعة |
| (723,708) | 217,560 | صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات التشغيل |
| | | التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار : |
| (61,727) | (124,479) | شراء موجودات ثابتة |
| (61,727) | (124,479) | صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات الاستثمار |
| | | التدفقات النقدية من عمليات التمويل : |
| (99,584) | (174,852) | (النقص) في القروض |
| 1,007,475 | (7,849) | حقوق الاقلية |
| 907,891 | (182,701) | صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من عمليات التمويل |
| 122,456 | 89,620 | صافي الزيادة في النقد في الصندوق ولدى البنوك |
| 100,133 | 222,589 | النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة |
| 222,589 | 132,969 | نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات



شركة الموارد الصناعية الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

1- عام

أ - تأسست شركة الموارد الصناعية الأردنية م.ع.م وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (211) بتاريخ 22 تشرين الأول 1991 . إن عمان هي مركز الشركة ويجوز فتح فروع او وكالات لها داخل المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها وقد تمت موافقة مراقب الشركات على شروع الشركة بأعمالها اعتباراً من أول آذار 1992 .

إن غايات الشركة هي :

1- تصنيع وإنتاج الزيوت النباتية ومشتقاتها للاستهلاك البشري والأغراض الصناعية وتسويقها.

2 - استيراد وتصدير المواد الأولية اللازمة لهذه الصناعات وتوابعها.

وللشركة في سبيل تحقيق أغراضها مباشرة القيام بجميع الأعمال الاستثمارية التي تستلزم أعمالها ومصالحتها من بيع وشراء وتملك ووساطة وإقراض واقتراض ورهن وارتهان وطباعة وقص وتشكيل العلب الكرتونية.

- عقدت الهيئة العامة اجتماعها غير العادي بتاريخ 31 تموز 2008 حيث قررت تعديل عقد التأسيس و النظام الأساسي و إضافة غايات أخرى و هي كالآتي:

- 1- أن تقوم الشركة بكفالة ديون والتزامات الشركات المملوكة والتابعة والحليفة لها بما في ذلك رهن أموال الشركة المنقولة والغير منقولة ضمانا لهذه الديون والالتزامات لدى البنوك والمؤسسات المالية داخل المملكة وخارجها .
- 2- شراء وبيع واستثمار العقارات والأراضي داخل التنظيم وخارج التنظيم بجميع أنواعها واستعمالاته حسب القوانين والأنظمة المرعية .
- 3- شراء وبيع الأراضي وذلك بعد تطويرها وتنظيمها وتحسينها وتقسيمها وفرزها وإيصال كافة الخدمات لها حسب القوانين والأنظمة المرعية واستثمار واستغلال مواردها وإبرازها وإعدادها للاستثمار في جميع أوجه الاستثمار العقاري بما في ذلك المجال السياحي والزراعي والصناعي لحساب الشركة أو الغير شريطة عدم القيام بأعمال السمسرة .
- 4- إقامة وإنشاء المشاريع العقارية بكافة أنواعها وغاياتها السكنية والسياحية والتجارية والصناعية والاستثمارية حسب القوانين والأنظمة المرعية .
- 5- شراء الأراضي وإقامة الأبنية والشقق السكنية عليها وبيعها دون فوائد ربوية .
- 6- تجارة الأبنية والشقق السكنية .
- 7- صيانة وترميم الأبنية القائمة وتحديثها وتطويرها وذلك بما يتناسب مع أنظمة ومتطلبات الأبنية الحديثة والقيام بجميع الخدمات الأخرى المتعلقة بذلك حسب القوانين والأنظمة المرعية .
- 8- استيراد جميع المواد والآلات والمعدات والأجهزة والخامات وكافة مواد البناء اللازمة لتنفيذ غايات الشركة حسب القوانين والأنظمة المرعية .
- 9- تولي أعمال الإدارة و / الإشراف و/ أو التنفيذ للأعمال والمشاريع المذكورة أعلاه لحساب الشركة أو لحساب الغير .



10- القيام بأعمال الإدارة وتشغيل وتطوير الأنشطة الاستثمارية بمختلف مجالاتها وتأسيسها والمشاركة فيها

11- القيام بأعمال الشراء والبيع والتأجير والاستثمار والتوزيع والتزويد لكافة المنتجات والمواد والأدوات واللوازم والأجهزة والخدمات.

12- بيع وشراء وتملك الأوراق المالية والأسهم والسندات والحصص في الشركات العامة أو الخاصة لحساب الشركة، وفي تأسيس وإدارة الشركات على اختلاف أنواعها وغاياتها لوحدتها أو بالاشتراك مع الغير.

ب- تأسست شركة الموارد الصناعية الدولية - معفاة وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (10) بتاريخ 9 آب 1997 برأس مال قدره (30,000) دينار أردني وقررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ 25 آب 1999 زيادة رأس مال الشركة ليصبح (1,250,000) دينار أردني . وقد قررت في جلستها المنعقدة بتاريخ 17 كانون الثاني 2002 زيادة رأس مال الشركة بمبلغ (3,000,000) دينار ليصبح (4,250,000) دينار كما قررت الهيئة العامة الغير العادية للشركة بتاريخ 11 كانون الأول 2003 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 6,250,000 دينار .

أن غايات الشركة هي:

- إنشاء مصانع حبيبات صابون التواليت والبلدي ومصانع المنظفات ومواد التجميل .

- أن تشارك أو تساهم في أية شركة أو مشروع أو أعمال أخرى يكون لها مصلحة فيها أو معها .

- أن تبيع أو تتصرف بأي من موجوداتها وان تمتلك الحصص والأسهم والسندات في الشركات .

- الدخول في المعطاءات والمناقصات الحكومية والخاصة فيما يتعلق بأعمال الشركة .

- أن تبتاع وتشترى وتستأجر وتؤجر وترهن وتستورد أية أموال منقولة أو غير منقولة أو حقوق أو امتيازات تراها الشركة ضرورية أو ملائمة لغاياتها بما في ذلك الأراضي والأبنية والآلات ووسائل النقل والبضائع وان تنشئ وتقيم وتتصرف وتجري التغييرات اللازمة في الأبنية والأشغال حين يكون ذلك ضروريا أو ملائما لغايات الشركة ودون أن تكون لغاية الاتجار بالأراضي غير المنقولة أو لمجرد إحرازها

- أن تقترض أو تستدين الأموال اللازمة لإعمال الشركة لتحقيق أرباحها ومشاريعها بالشكل الذي تراه مناسبا وذلك من أية جهة كانت وان تقوم برهن أموالها المنقولة وغير المنقولة ضمانا لديونها والتزاماتها.

- ممارسة كافة الأعمال التي تعتبر ضرورية وتساعد في تحقيق غايات الشركة بما ينفق وأحكام القانون والأنظمة المرعية.

- أن تقوم بجميع الأمور المذكورة في غاياتها أعلاه أو بأي منها سواء بنفسها أو بواسطة وكلاء أو أمناء عنها أو خلفهم وسواء كانت وحدها أو بالاشتراك مع غيرها .

- تنفيذ الشركة في تحقيق غاياتها بإحكام القوانين والأنظمة المرعية سارية المفعول

ج - تأسست شركة الموارد الصناعية الأوكرانية بتاريخ 6 أيار 1999 في دونتسك أوكرانيا تحت رقم 593 برأسمال وقدرة 2,504,573 دولار أمريكي ما يعادل 1,778,247 دينار أردني و تم زيادة راس المال خلال العام 2008 ليصبح 4,356,323 دولار أمريكي ما يعادل 3,092,990 دينار أردني .

أن غايات الشركة هي:

صناعة الصابون والمنظفات والعطور وأي مواد كيميائية أخرى لإغراض الصناعة



هـ - استثمارات في شركات تابعة وزميلة

تظهر الاستثمارات في حصص الشركات التابعة والزميلة والتي تزيد نسبة مساهمة الشركة في رأسمالها عن 20% بحصة الشركة من صافي حقوق الملكية لتلك الشركات .

و - المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية في نهاية السنة المالية الى الدينار الأردني باستخدام متوسط الأسعار السائدة بتاريخ نهاية الفترة المالية . في حين يتم تحويل الإيرادات والمصروفات بالعملة الأجنبية الى الدينار الأردني باستخدام الأسعار السائدة بتاريخ حدوث تلك العمليات . هذا وتظهر فروقات العملة ضمن بند صافي إيرادات أخرى في بيان الدخل حلي المرفق .

4 - الأدوات المالية

ان المعيار المحاسبي الدولي رقم 32 "الأدوات المالية" يتطلب الإفصاح عن بعض الأمور المالية ضمن الميزانية العامة . ويحدد المعلومات التي يجب الإفصاح عنها والمتعلقة بالأدوات المالية داخل وخارج البيانات المالية .

- إن الأدوات المالية تتمثل في عقود الشركة التي ينتج عنها موجودات مالية او مطلوبات مالية او أوراق مالية في شركة أخرى .

أ - القيمة العادلة :

ان القيمة الدفترية للنقد في الصندوق ولدى البنوك، الذمم المدينة، البنك الدائن ، الذمم الدائنة، القروض طويلة الأجل وبعض الأرصدة المدينة والدائنة الأخرى تقارب قيمتها العادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (32).

- عام

ان القيمة الدفترية للأدوات المالية للشركة تعادل تقريباً قيمتها العادلة وذلك لاستحقاق هذه الأدوات خلال سنة من تاريخ البيانات المالية .

- الموجودات المالية

- تتمثل القيمة العادلة للموجودات المتداولة بسعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية :
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها الى حد كبير
 - خصم التدفقات النقدية المتوقعة
 - نماذج تسعير الخيارات

- قروض

تتمثل القيمة العادلة للقروض بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لتسديدها باستخدام أسعار الفائدة السائدة المماثلة لها .

- حقوق الأقلية

تمثل حقوق الأقلية ذلك الجزء الغير مملوك من قبل الشركة من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

ب- مخاطر أسعار الفوائد

يتطلب المعيار المحاسبي الدولي رقم (39) الإفصاح عن مخاطر أسعار الفوائد حيث ان معظم الأدوات المالية في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء البنوك الدائنة والقروض طويلة الأجل والتي بلغت أسعار فوائدها كما في 31 كانون الأول 2008 :

سعر الفائدة %

القروض

4-6%

قرض البنك الأهلي دولار

قرض prominves bank / RUR - الأوكرانية 8%

ج - مخاطر الائتمان:

تحتفظ الشركة بالنقد لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة .

د- مخاطر تقلبات العملات :

ان معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي .



5 - نقد في الصندوق ولدى البنوك

يتكون هذا البند من البضاعة الجاهزة، تحت التصنيع و مواد اولية وتعبئة و تغليف

| 31 كانون الأول | 2007 | 2008 |
|----------------|----------------|----------------|
| دينار | 11,741 | 2,659 |
| | 210,848 | 130,310 |
| | <u>222,589</u> | <u>132,969</u> |

حسابات محلية
حسابات خارجية

6 - ذمم مدينة و ارصدة مدينة اخرى

يمثل هذا البند ذمم الشركات المدينة

7 - بضاعة

يتكون هذا البند مما يلي :

| 31 كانون الأول | 2007 | 2008 |
|----------------|------------------|------------------|
| دينار | 359,381 | 340,228 |
| | 1,462,095 | 1,592,540 |
| | <u>1,821,476</u> | <u>1,932,768</u> |

بضاعة محلية
بضاعة خارجية

8- مصاريف مدفوعة مقدما

يتكون هذا البند مما يلي :

| 31 كانون الأول | 2007 | 2008 |
|----------------|---------------|---------------|
| دينار | 2,925 | 3,307 |
| | 5,071 | |
| | 98 | |
| | 42,384 | 24,310 |
| | 13,996 | 9,313 |
| | <u>64,474</u> | <u>36,930</u> |

رسوم تأمين
كهرباء ومياه ومحروقات
صيانة وتصلبات
رسوم ورخص واشتراكات
اخرى

9 - استثمارات محلية و خارجية

يتكون هذا البند مما يلي :

| 31 كانون الأول | 2007 | 2008 |
|----------------|------------------|------------------|
| دينار | 3,750 | 398,928 |
| | 5,696,968 | 3,375,947 |
| | | (600,000) |
| | <u>5,700,718</u> | <u>3,174,875</u> |

استثمارات محلية
استثمارات خارجية - اوكرانيا
مخصص هبوط فروع اسعار الاستثمارات

10 - موجودات ثابتة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| المجموع | المجموع بالمستأه | اثاث | الات ومراكبات والهجرة | مباني والشاءات | أراضي |
|------------|---------------------|---------|--------------------------|-------------------|-----------|
| دينار | دينار | دينار | دينار | دينار | دينار |
| 7,063,932 | 6,889,864 | 88,732 | 5,538,080 | 1,263,052 | 174,068 |
| 8,436 | 8,436 | 941 | 7,495 | - | - |
| 11,326,538 | 8,377,089 | 171,143 | 5,534,765 | 2,671,181 | 2,949,449 |
| 4,812,586 | 3,799,332 | 109,660 | 2,743,232 | 946,440 | 1,013,254 |
| 13,569,448 | 11,459,185 | 149,274 | 8,322,118 | 2,987,793 | 2,110,263 |
| 5,885,733 | 5,885,733 | 76,596 | 4,868,600 | 940,537 | - |
| 40,047 | 40,047 | 11,195 | 15,947 | 12,905 | - |
| 993,718 | 993,718 | 39,909 | 631,824 | 321,985 | - |
| 143,946 | 143,946 | 5,782 | 91,523 | 46,641 | - |
| 517,539 | 517,539 | 20,464 | 329,059 | 168,016 | - |
| 6,545,905 | 6,545,905 | 113,018 | 5,278,835 | 1,154,052 | - |
| 7,023,543 | 4,913,280 | 36,256 | 3,043,283 | 1,833,741 | 2,110,263 |

الاستهلاك المتراكم :

| | |
|---------------------------------------|---------------|
| رصيد بداية السنة الاستهلاكات المحلية | اضافات محلية |
| رصيد بداية السنة الاستهلاكات الخارجية | اضافات خارجية |
| رصيد نهاية السنة | |



11- دائنون وأرصدة دائنة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

| 31 كانون الأول | 2007 | 2008 |
|----------------|------------------|------------------|
| | دينار | دينار |
| | 1,238,307 | 1,780,691 |
| | 807,054 | 172,526 |
| | <u>2,045,361</u> | <u>1,953,217</u> |

ذمم دائنة محلية
ذمم دائنة خارجية

12- مصاريف مستحقة وغير مدفوعة

يتكون هذا البند مما يلي :

| 31 كانون الأول | 2007 | 2008 |
|----------------|--------------|---------------|
| | دينار | دينار |
| | 6,313 | 24,933 |
| | <u>6,313</u> | <u>24,933</u> |

مصاريف مستحقة محلية (كهرباء، مياه، هاتف، أتعاب مهنية)

13- مبيعات

يتكون هذا البند مما يلي :

| 31 كانون الأول | 2007 | 2008 |
|----------------|------------------|------------------|
| | دينار | دينار |
| | 8,442,461 | 16,739 |
| | <u>8,442,461</u> | <u>5,741,612</u> |
| | | <u>5,758,351</u> |

مبيعات محلية
مبيعات خارجية - أوكرانيا

م تمارس الشركة الأم شركة الموارد الصناعية الاردنية اية أعمال انتاجية او تجارية خلال العام 2008 بتوقف استمرارها على وصول خط الغاز الطبيعي الى مصانع الشركة لاتخاذ قرار حول تشغيل مصانع الشركة .

للسنة المنتهية في
31 كانون الأول

14- مصاريف البيع والتوزيع

يتكون هذا البند مما يلي :

| 31 كانون الأول | 2007 | 2008 |
|----------------|----------------|----------------|
| | دينار | دينار |
| | 448,592 | 495,725 |
| | 7,084 | 873 |
| | 30,918 | 16,087 |
| | 9,424 | 6,222 |
| | 289,911 | 14,620 |
| | 49,300 | |
| | 10,951 | 418 |
| | <u>846,180</u> | <u>533,945</u> |

مصاريف تسويق
رسوم ورخص وضرائب
ايجارات
بريد وهاتف وفاكس
اجور نقل وعتالة
رسوم تخليص وتأمين و تصنيق فواتير
اخرى (استهلاك و عينات)

15- تكلفة الإنتاج

يتكون هذا البند مما يلي :

| للسنة المنتهية في 31 كانون الأول | | |
|-------------------------------------|------------------|--|
| 2007 | 2008 | |
| دينار | دينار | |
| | | المواد المستعملة في الإنتاج : |
| 675,873 | 254,531 | مواد أولية موجودة في بداية السنة |
| 5,339,044 | 3,291,936 | مشتريات مواد أولية |
| (254,531) | (335,237) | مواد أولية موجودة في نهاية السنة |
| <u>5,760,386</u> | <u>3,211,230</u> | المواد الأولية المستعملة في الإنتاج |
| 155,916 | 144,441 | مواد تعبئة وتغليف موجودة في بداية السنة |
| 145,489 | 369,097 | مشتريات مواد تعبئة وتغليف |
| (144,441) | (71,208) | مواد تعبئة وتغليف موجودة في نهاية السنة |
| <u>156,964</u> | <u>442,330</u> | مواد التعبئة والتغليف المستعملة في الإنتاج |
| <u>5,917,350</u> | <u>3,653,560</u> | مجموع المواد المستعملة في الإنتاج |
| 538,788 | 719,399 | رواتب وأجور |
| <u>538,788</u> | <u>719,399</u> | |
| | | مصاريف صناعية أخرى : |
| 11,290 | 6,713 | صيانة وتصليلات |
| 8,211 | 5,755 | رسوم وتأمينات |
| 46,922 | 38,236 | كهرباء ومياه |
| 5,907 | - | تنقلات |
| 11,545 | - | مصاريف مختبر |
| 21,704 | 14,253 | محروقات |
| - | 45,059 | مصاريف أخرى |
| <u>105,579</u> | <u>110,016</u> | مجموع المصاريف الصناعية الأخرى |
| <u>83,036</u> | <u>124,312</u> | استهلاك الموجودات الثابتة |
| 12,997 | 14,072 | بضاعة غير تامة الصنع في بداية السنة |
| (14,072) | (5,071) | بضاعة غير تامة الصنع في نهاية السنة |
| <u>6,643,678</u> | <u>4,616,288</u> | مجموع تكلفة الإنتاج |



16- مصاريف إدارية وعمومية ومالية

يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة المنتهية في
31 كانون الأول

| 2007 | 2008 | |
|----------------|------------------|--------------------------------|
| دينار | دينار | رواتب وأجور |
| 501,893 | 191,991 | حصة الشركة في الضمان الاجتماعي |
| 32,654 | 5,250 | إيجارات |
| 25,560 | | بريد وهاتف وفاكس |
| 13,137 | 8,073 | وقود سيارات |
| 17,587 | 20,283 | قرطاسية ومطبوعات |
| 3,999 | 3,616 | نشر وإعلان |
| 12,727 | 1,323 | صيانة وتصلبات |
| 9,224 | 4,247 | كهرباء ومياه ومحروقات |
| 2,315 | 5,220 | صحف ومجلات |
| 62 | 46 | ضيافة |
| 529 | 422 | رسوم ورخص وعطاءات واشتراكات |
| 30,369 | 21,276 | مصاريف سيارات |
| 786 | 939 | أتعاب مهنية |
| 7,500 | 7,500 | أتعاب حماماه |
| 8,096 | 2,100 | رسوم تأمين |
| 8,334 | 4,522 | سفر وتنقلات |
| 80,321 | 38,331 | فروقات عملة وحوالات |
| 3,193 | 3,527 | رسوم طوابع واردات |
| 1,167 | 58 | أتعاب استشارات |
| 1,500 | 104,925 | مصاريف طبية |
| 11 | | إستهلاك موجودات ثابتة |
| 73,134 | 67,736 | مصاريف أخرى |
| 48,788 | 76,374 | أمن وحماية |
| 410 | 300 | تبرعات |
| 1,919 | 1,018 | مخصص نهاية الخدمة |
| | 500,000 | |
| 885,215 | 1,069,077 | |

17- قروض

- أ- قرض البنك الاهلي الأردني لشركة الموارد الصناعية م.ع.م
بلغ رصيد القرض كما في 31 كانون أول 2008 مبلغ 1,973,890 دولار
امريكي علما بأن اصل القرض 4,462,000 دولار امريكي بعد اتفاقية التسوية بتاريخ 20 نيسان
2005 يتم تسديده بموجب اقساط شهرية متساوية ومتتالية عددها 132 قسطا اعتبارا من 31 تموز
2005 قيمة كل قسط 21,500 دولار أمريكي بنسبة فائدة 4-6%
مازالت الضمانات المقدمة كما هي بعد التسوية وهي رهن عقاري من الدرجة الاولى على مبنى الإدارة
والأحماض وكفالة الشركة .
- ب- قرض Brominvest Bank لشركة الموارد الصناعية الأوكرانية
ان قيمة القرض الذي منح للشركة الأوكرانية يبلغ RUR 50,000,000 ويساوي تقريبا
1,700,682 دولار امريكي وقد بلغ رصيد القرض 1,710,161 دولار كما في 31 كانون اول 2008 وبفائدة
8% .

- 4- تخفيض أسعار التصدير لما لفوائد التصدير بالعملة الأجنبية أهمية في توفير هذه السيولة التي أصبحت غير متوفرة ببسر في أوكرانيا ، إن هذا الأثر الإيجابي هو نتيجة لسياسة الشركة بالتصدير وعدم الإعتماد على متغيرات السوق المحلي الأوكراني فقط .
- 5- ملاحقة ثلاثة من خمسة وأربعون موزع للشركة تخلفوا عن التسديد قضائيا بعد إستنفاد جميع الوسائل الأخرى ، بلغ حجم المبالغ المستحقة عليهم (270,000 دولار) من مبيعات الشركة البالغة (8 مليون دولار) ، وتم وضع أسس جديدة عادلة للتعامل مع جميع الموزعين تضمن حقوق الشركة .

إطلع مجلس الإدارة على أخر المستجدات على أحوال الشركة في أوكرانيا وعلى البيانات المالية النهائية المدققة ، وتظهر بيانات الشركة منذ تأسيسها بعدم تعرضها لخسائر في حقوق المساهمين غير مستردة بالكامل ، غير أن تداعيات الأزمة المالية العالمية قد حققت للشركة خسائر نأمل باستردادها بإذن الله .

الخطة المستقبلية

- تعتمد الخطة المستقبلية للشركة على المحور الرئيسي وهو بيع مشروعها في أوكرانيا وقد تم في هذا الموضوع إجراء ما يلي :-
- 1- إستمرت الشركة في الإستعانة بخبرة بنك جورجيا كمشتر مالي لعملية البيع مقابل مبلغ (425,000 دولار) في حال البيع فقط .
 - 2- عينت الشركة مدير عام الشركة الأوروبية التي كانت تنوي الشراء وسيطا للمفاوضات بعد إستقالته من الشركة الأوروبية .
 - 3- وقد تم عقد إجتماع معه بحضور المستشار المالي في عمان تضمن التوقيع على مذكرة تفاهم وأوضح سبب رغبة الشركة الأوروبية بالتعاون مع الشركة في تصنيع طلبات لديها ورغبتها في أن يلي هذا التعاون بحث في شراء كاملا للشركة حيث يتوجه بانعوا الصابون إلى التصنيع لدى الغير وتعتبر أسعار الشركة في التصنيع للغير متدنية بالمقارنة مع أوروبا وتركيا وبجودة عالية .
 - 4- تم عقد إجتماع مع الشركة الأوروبية في مصانعها بألمانيا في كانون الأول من عام 2008 وتم بحث أسعار التصنيع للغير وكمياته ومواصفاته .
 - 5- سيتم عقد إجتماع ثاني قريبا للوصول إلى إتفاقية تعاون وتصنيع يكون في مصلحة الطرفين تليها مذكرة تفاهم للشراء .

وختاما بإسمكم وبالنيابة عنكم وعن جميع الأخوة أعضاء مجلس الإدارة أتقدم بالشكر لجميع العاملين في شركة الموارد الصناعية الأردنية .

كما أوصي هيتكم الموقرة بإرسال رسالة شكر إلى العاملين في مصنع الشركة بأوكرانيا لجهودهم في تسبير عمل الشركة في أصعب الظروف المالية والإجتماعية التي ترافق إنخفاض سعر الصرف مثل غلاء الأسعار وتآكل المدخرات ، راجيا لهم كل تقدم وازدهار .

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام
الدكتور رمزي المعشر